

New To Credit Card Offer for Existing Bank Customers

عرض بطاقات الائتمان الجديدة لمتعاملي المصرف الحاليين

<p>The first 100 customers obtaining a Credit Card through the Al Hilal Digital Banking app between February 3rd, 2024, and March 2nd 2024 will be eligible for AED 100 Cash Rewards.</p>	<p>يتأهل أول 100 متعامل يقومون بإصدار بطاقات ائتمان جديدة من خلال تطبيق الهلال الرقمي في الفترة من 3 فبراير إلى 2 مارس 2024، للحصول على مكافآت نقدية قدرها 100 درهم.</p>
<p>This offer applies only to customers who have been directly communicated this offer from Al Hilal Bank.</p>	<p>يُتاح هذا العرض للمتعاملين الذين تم إرسال العرض إليهم مباشرة من قبل مصرف الهلال.</p>
<p>This offer applies only to customers of Al Hilal Bank who have applied and completed the application for a credit card from the Al Hilal Digital Banking app.</p>	<p>ينطبق هذا العرض على متعاملي مصرف الهلال الذين تقدّموا بطلب الحصول على بطاقة ائتمان وأكملوا الطلب بنجاح عبر تطبيق الهلال الرقمي.</p>
<p>The offer is valid only from February 3rd, 2024 to March 2nd 2024. All cards must be issued to the customer within those dates – cards issued for applications submitted within those dates but issued after the above dates are not eligible for the offer.</p>	<p>يسري العرض في الفترة من 3 فبراير إلى 2 مارس 2024، ويجب إصدار جميع البطاقات إلى المتعاملين خلال هذه الفترة. علماً بأن البطاقات التي سيتم إصدارها بعد انتهاء تاريخ العرض للطلبات التي يتم تقديمها خلال هذه الفترة لا تتأهل للاستفادة من العرض.</p>
<p>The first 100 New To Card customers, determined by the issuance timestamp in the Bank systems, will be eligible for the AED 100 Cash Rewards.</p>	<p>يتأهل أول 100 متعامل من متعاملي البطاقة الجديدة والذين يتم تحديدهم حسب وقت الإصدار المسجّل في أنظمة المصرف للمكافأة النقدية التي تبلغ 100 درهم.</p>
<p>"New To Card" implies the customer has never held a credit card from Al Hilal bank in the last 6 months from the date of issuance of his credit card under this campaign.</p>	<p>"متعامل البطاقة الجديدة" يعني المتعامل الذي لم يسبق له الحصول على بطاقة ائتمان من مصرف الهلال خلال 6 أشهر من تاريخ إصدار بطاقة الائتمان الجديدة الخاصة به بموجب هذه الحملة.</p>
<p>The AED 100 Cash Reward will only apply to customers whose cards are Retail Spend Active at the time of posting the Cash Rewards. "Retail Spend Active" means the customer has been using his card to make purchases at merchants by the time the Cash Reward is posted on the customer's credit card.</p>	<p>تنطبق المكافأة النقدية التي تبلغ قيمتها 100 درهم على المتعاملين الذين قاموا بتفعيل بطاقاتهم في وقت إيداع المكافأة النقدية. "تفعيل البطاقة" يعني تفعيل البطاقة واستخدامها لسداد قيمة المشتريات من المتاجر في وقت إيداع المكافأة النقدية في بطاقة ائتمان المتعامل.</p>
<p>Only credit cards applied for and issued directly from the bank application without the involvement of any agent, 3rd Party, or Bank's own Agent will be considered for the Cash Rewards.</p>	<p>تتأهل للمكافآت النقدية بطاقات الائتمان التي تم تقديم طلب لإصدارها أو أصدرت مباشرة من تطبيق المصرف وليس عبر أي وكيل أو أطراف خارجية أو وكيل المصرف.</p>
<p>The fulfilment of the Cash Rewards will only be done after March 15th, 2024, and eligible customers' cards will be posted with the Cash Rewards.</p>	<p>يتم صرف المكافآت النقدية بعد تاريخ 15 مارس 2024 وتتم إضافة المكافآت النقدية إلى حساب بطاقات المتعاملين المؤهلين.</p>